

**Beschluss der L.R. Nr. 389 vom 9/2/2009**

Aktualisierung des Beschlusses der L.R. Nr. 2568 vom 15.06.1998: Landestarifverzeichnis für die fachärztlichen ambulatorischen Leistungen, für Instrumentaldiagnostik und Laborleistungen.

**Delibera della G.P. nr. 389 del 9/2/2009**

Aggiornamento della deliberazione della G.P. n. 2568 del 15.06.1998: nomenclatore tariffario provinciale di specialistica ambulatoriale, di diagnostica strumentale e di laboratorio.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 2568 vom 15.06.1998 (veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 28 vom 07.07.1998 und im Amtsblatt der Region Nr. 32 vom 04.08.98 Beiblatt Nr. 1), mit welchem das Landestarifverzeichnis für die fachärztlichen ambulatorischen Leistungen, gemäß dem M.D. vom 22.07.1996 und dem L.G. Nr. 1 vom 21.01.1998 und im Rahmen der anerkannten Autonomie, genehmigt worden ist.

Festgestellt, dass der Beschluss der Landesregierung Nr. 2568/98 angesichts der ständigen Entwicklung der Wissenschaft, der medizinischen Technologie und der Änderung der Produktionskosten der Leistungen, die periodische Aktualisierung des Tarifverzeichnisses ausdrücklich vorgesehen hat, die aufgrund der Hinweise und der aufgetauchten Anfragen erfolgt.

Festgestellt, dass im Laufe der Jahre mit verschiedenen Beschlüssen der Landesregierung das mit Beschluss der L.R. Nr. 2568/98 genehmigte Tarifverzeichnis aktualisiert und ein Einheitstext der Richtlinien für die korrekte Auslegung desselben genehmigt wurde.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 4471 vom 05.10.1998, mit welchem die Richtlinien zur Aktualisierung des Landestarifverzeichnisses für die fachärztlichen ambulatorischen Leistungen, Instrumentaldiagnostik und Laborleistungen, genehmigt worden sind.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 4590 vom 12.10.1998, abgeändert mit Beschluss Nr. 2445 vom 7.7.2008, mit welchem eine Kommission von Sachverständigen für die Bewertung der Aktualisierungsvorschläge des Tarifverzeichnisses für die fachärztlichen ambulatorischen Leistungen ernannt wurde.

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 2568 del 15.06.1998 (pubblicata sul BUR n. 28 del 07.07.1998 e sul BUR n. 32 del 04.08.1998 supplemento 1), con la quale è stato approvato il nomenclatore tariffario provinciale delle prestazioni di assistenza specialistica ambulatoriale, sulla base del D.M. 22.07.1996 e della L.P. n. 1 del 21.01.1998 e nell'esercizio della propria riconosciuta autonomia.

Considerato che la deliberazione della Giunta Provinciale n. 2568/98 ha previsto espressamente l'aggiornamento periodico del nomenclatore tariffario sulla base delle segnalazioni e delle richieste emergenti, attesa la costante evoluzione della scienza e della tecnologia medica e la variazione dei costi di produzione delle prestazioni.

Considerato che con varie deliberazioni della Giunta Provinciale nel corso degli anni è stato aggiornato il nomenclatore tariffario di cui alla deliberazione della G.P. n. 2568/98 ed è stato predisposto un testo unico di linee guida per la corretta interpretazione del medesimo.

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 4471 del 05.10.1998, con cui sono state emanate le linee guida per l'aggiornamento del nomenclatore tariffario provinciale delle prestazioni di specialistica ambulatoriale, di diagnostica strumentale e di laboratorio.

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 4590 del 12.10.1998, modificata dalla deliberazione nr. 2445 del 7.7.2008, con cui è stata nominata una commissione di esperti per la valutazione delle richieste di aggiornamento del nomenclatore tariffario di specialistica ambulatoriale.

Festgestellt, dass die Kommission, in Zusammenarbeit mit den Ärzten der jeweiligen Fachbereiche, Teil der Anfragen, Anmerkungen und Ansuchen, die von den Antragstellern der verschiedenen Abteilungen/Dienste gemäß dem von der Landesverwaltung in Form von erläuternden Bögen vorgegebenen Modell überprüft hat.

In Anbetracht der Entscheidungen, welche von der Kommission für die Aktualisierung des Tarifverzeichnisses in der Sitzung vom 18.12.2008 und in den darauffolgenden Wochen getroffen worden sind.

Nach Einsichtnahme in die zusätzlichen Bewertungen, welche vom zuständigen Amt in Bezug auf weitere Leistungen durchgeführt worden sind.

Nach Einsichtnahme in den beigeschlossenen Auszug aus der Sitzungsniederschrift des Landeskomitees für die Planung im Gesundheitswesen vom 30.01.2008, welches zur gegenständlichen Massnahme und zur Anwendung derselben ein positives Gutachten abgegeben hat.

All dies vorausgeschickt und nach Anhören des Berichterstatters wird von der Landesregierung einstimmig und in gesetzlich vorgesehener Form

## **b e s c h l o s s e n**

1. Die Änderungen und Ergänzungen des Landestarifverzeichnisses für die fachärztlichen ambulatorischen Leistungen (Beschluss der Landesregierung Nr. 2568 vom 15.06.1998 in geltender Fassung) zu genehmigen, welche in der beigeschlossenen „ANLAGE A“ enthalten sind, die wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet.

Die „ANLAGE A“ gliedert sich in folgende Hauptteile:

**Teil 1:** *Streichung von Leistungen (Anlagen 1 und 3 zum Beschluss Nr. 2568 vom 15.06.1998 in geltender Fassung);*

Considerato che la commissione, integrata di volta in volta con i medici delle diverse specialità, ha esaminato parte delle richieste, note e quesiti, presentate dai proponenti dei diversi reparti/servizi secondo il modello predefinito dall'amministrazione provinciale in forma di schede illustrative.

Viste le decisioni della Commissione per l'aggiornamento del nomenclatore tariffario prese nella riunione del 18.12.2008 e nelle settimane successive.

Viste le valutazioni ulteriori effettuate dall'ufficio competente su altre voci del nomenclatore tariffario.

Visto l'allegato estratto di verbale della riunione del Comitato provinciale per la programmazione sanitaria tenutasi il 30.01.2008, che ha espresso parere favorevole in merito al contenuto del presente atto e conseguente applicazione

Tutto ciò premesso e sentito il relatore, la Giunta provinciale a voti unanimi espressi nelle forme di legge

## **d e l i b e r a**

1. Di aggiornare il nomenclatore tariffario provinciale di specialistica ambulatoriale, di cui alla deliberazione della Giunta Provinciale n. 2568 del 15/06/1998 nella versione vigente. Le modifiche ed integrazioni sono contenute nel “PROSPETTO A”, che costituisce parte integrante del presente provvedimento.

Il “PROSPETTO A” si articola nelle seguenti parti principali:

**Parte 1:** *Eliminazione prestazioni (Allegati 1 e 3 alla delibera n. 2568 del 15/06/1998 nella versione vigente);*

**Teil 2:** Änderung von Leistungen (Anlagen 1 und 3 zum Beschluss Nr. 2568 vom 15.06.1998 in geltender Fassung);

**Teil 3:** Einfügen von neuen Leistungen (Anlagen 1 und 3 zum Beschluss Nr. 2568 vom 15.06.1998 in geltender Fassung).

**Parte 2:** Modifica prestazioni (Allegati 1 e 3 alla delibera n. 2568 del 15/06/1998 nella versione vigente);

**Parte 3:** Nuovi inserimenti di prestazioni (Allegati 1 e 3 alla delibera n. 2568 del 15/06/1998 nella versione vigente).

2. Das Inkrafttreten gegenständlicher Maßnahme ab dem 01.03.2009 zu veranlassen.
  3. Den Sanitätsbetrieben des Landes mittels elektronischer Datenträger die Änderungen und Richtigstellungen des Tarifverzeichnisses zu übermitteln. Die Sanitätsbetriebe müssen die gegenständlichen Änderungen und Ergänzungen allen internen und externen Diensten übermitteln, die an der Aktualisierung des Tarifverzeichnisses interessiert sind.
  4. Die gegenständliche Aktualisierung wird in der eigenen Internet-Adresse kundgemacht: **<http://www.provinz.bz.it/gesundheitswesen/2303/tarspec/>**
  5. Die gegenständliche Maßnahme wird im Amtsblatt der Region im vollständigen Text veröffentlicht.
2. Di disporre che il presente provvedimento trovi applicazione a decorrere dal 01.03.2009.
  3. Di trasmettere su supporto informatico alle Aziende sanitarie provinciali le modifiche e le correzioni da apportare al nomenclatore tariffario. Le Aziende sanitarie dovranno trasmettere le presenti modifiche ed integrazioni a tutti i servizi interni ed esterni interessati dall'aggiornamento del nomenclatore tariffario.
  4. Di pubblicare il presente aggiornamento nell'apposito sito Internet: **<http://www.provincia.bz.it/sanita/2303/tarspec/>**
  5. Di pubblicare interamente il presente atto deliberativo sul Bollettino Ufficiale della Regione.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

**PROSPETTO A - Modifiche e integrazioni alla deliberazione della G.P. n. 2568 del 15.06.1998**  
**ANLAGE A - Änderungen und Ergänzungen zum Beschluss der L.R. Nr. 2568 vom 15.06.1998**

*NOTA/ANMERKUNG: Le modifiche al tariffario sono evidenziate in neretto - die Änderungen zum Tarifverzeichniss sind fett gedruckt*

**Parte 1/Teil 1: ELIMINAZIONE PRESTAZIONI (Allegati 1 e 3) - STREICHUNG VON LEISTUNGEN (Anlagen 1 und 3)**

Nota naz- st. Anmerk	Nota prov - L. Anmerk	Codice- Kodex	Descrizione/Beschreibung	Tariffa- Tarif	Branca - Branche
	I	90.68.0	IgE SPECIFICHE ALLERGOLOGICHE: QUANTITATIVO - (per pannello, fino a 6 allergeni)	50,60	LABOR
			SPEZIFISCHE ALLERGOLOGISCHE IgE: QUANTITATIV - (pro Panel, bis zu 6 Allergene)		

**Parte 2/Teil 2: MODIFICA PRESTAZIONI (Allegato 1 e 3) - ÄNDERUNG VON LEISTUNGEN (Anlage 1 und 3)**

Nota naz- st. Anmerk	Nota prov - L. Anmerk	Codice- Kodex	Descrizione/Beschreibung	Tariffa- Tarif	Branca - Branche
		99.29.9	INIEZIONE DI TOSSINA BOTULINICA - <b>La tariffa non include il costo del farmaco</b>	12,10	NEURO
			BOTULINUS TOXIN INJEKTION - <b>In dem Tarif sind die Kosten des Medikaments nicht inbegriffen</b>		
	I	90.36.6	PEPTIDE NATRIURETICO CEREBRALE (BNP o NT-proBNP)	23,00	LABOR
			BRAIN NATRIURETIC PEPTIDE (BNP oder NT -proBNP)		
		490.41	Rota virus orale - <b>per somministrazione (tre dosi)</b>	30,00	P-IG
			Rota virus oral - <b>pro Verabreichung (drei Dosen)</b>		
		490.42	Rota virus orale - <b>per somministrazione (due dosi)</b>	41,00	P-IG
			Rota virus oral - <b>pro Verabreichung (zwei Dosen)</b>		

**Parte 3/Teil 3: NUOVI INSERIMENTI DI PRESTAZIONI (Allegati 1 e 3) - EINFÜGEN VON NEUEN LEISTUNGEN (Anlagen 1 und 3)**

Nota naz. st. Anmerk	Nota prov - L. Anmerk	Codice- Kodex	Descrizione/Beschreibung	Tariffa- Tarif	Branca - Branche
	I H	04.43	LIBERAZIONE DEL TUNNEL CARPALE – Include: anestesia locale, intervento, fasciatura	650,00	ORT/ NEUROCHIR
			SPALTUNG DES LIGAMENTUM TRANSVERSUM CARPI WEGEN KTS - Inkl. Lokalanästhesie, Operation, Verband		
	I H	82.91	LISI DI ADERENZE DELLA MANO [Dito a scatto] Incluso: Anestesia locale, intervento, fasciatura	250,00	ORT/ NEUROL
			TENOLYSE WEGEN SCHNELLENDEM FINGER - Inkl. Lokalanästhesie, Operation, Verband		
	I H	13.19.1	INTERVENTO DI CATARATTA CON O SENZA IMPIANTO DI LENTE INTRAOCULARE – Per occhio - Incluso: visita pre intervento, impianto di lenti. Non codificabile con 95.13	1.000,00	OCUL
			KATARAKT OPERATION MIT ODER OHNE IMPLANTATION EINER INTRAOKULARLINSE - Je Auge - Einschließlich: preoperative Untersuchung, Linsenimplantation. Nicht in Kombination mit 95.13 verwenden		
	I H	12.92.1	INIEZIONE INTRAOCULARE DI SOSTANZE TERAPEUTICHE - La tariffa non include il costo del farmaco	250,00	OCUL
			INTRAOKULARE INJEKTION THERAPEUTISCHER SUBSTANZEN – In dem Tarif sind die Kosten des Medikaments nicht inbegriffen		
	I H	38.59.1	MINISTRIPPING [VARICECTOMIA] DI VENE VARICOSE DELL' ARTO INFERIORE - Stripping delle collaterali - Escluse le safene	299,00	CHIR VASC
			MINISTRIPPING (VARIZEKTOMIE) VON VENEN DER UNTEREN EXTREMITÄTEN – Stripping von Kollateralvenen – Ausgenommen. Stripping der v.saphena		
	I	39.92.2	INIEZIONE INTRAVENOSA ECO/FLEBOGUIDATA DI SOSTANZE SCLEROSANTI per patologia venosa – Dallo stadio 2 e oltre. Escluso: vasi capillari. Escluso alcolizzazioni	99,00	CHIR VASC

			INTRAVENÖSE ULTRASCHALLGEZIELTE SCHAUMVERÖDUNG VON VARIZEN - Ab dem Stadium II. Ausgenommen: Verödung von Kapillaren. Ausgenommen: Alkoholverödung		
	I	90.35.6	OSMOLARITÀ (S/P/U) - misurazione diretta	3,50	LABOR
			OSMOLARITÄT (S/P/U) - direkte Messung		
	I	90.37.6	PREALBUMINA	6,00	LABOR
			PREALBUMIN		
	I	91.50.1	LIQUOR: ESAME CHIMICO, FISICO, MOROLOGICO E MICROSCOPICO	10,00	LABOR
			LIQUOR: PHYSISCHE, CHEMISCHE, MORPHOLOGISCHE UND MIKROSKOPISCHE UNTERSUCHUNG		
	I	89.08	MONITORAGGIO TERAPIA PAZIENTI ANTICOAGULATI (TAO)	5,50	ALTRE
			MONITORISIERUNG DER ANTIKOAGULIERTEN PATIENTEN		
	I	90.81.6	REAZIONE IMMUNOISTOCHEMICA E/O IMMUNOFLUORESCENTE DIAGNOSTICA su sezione istologica o preparato citologico (per reazione)	18,00	LABOR
			DIAGNOSTISCHE IMMUNOISTOCHEMISCHE BZW. IMMUNOFLUOREZENTE REAKTION auf istologische bzw. zytologische Präparate (pro Reaktion)		
	I	99.29.A	SEDAZIONE COSCIENTE. Associabile alle endoscopie e biopsie in corso di endoscopie	15,00	GASTRO
			SEDIERUNG im Rahmen einer endoskopischen Untersuchung		